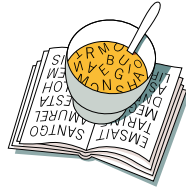


Proyecto de lectura



S O P A D E L I B R O S

El árbol de la mujer dragón y otros cuentos

Ana María Shua

Ilustraciones de María Hergueta

A partir de 12 años

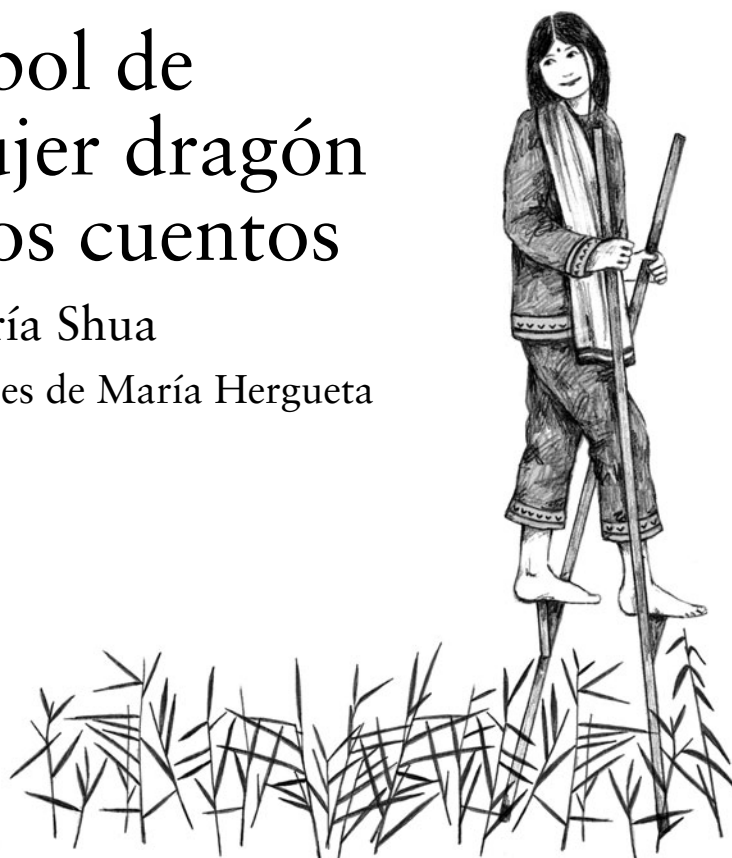


© Grupo Anaya, S.A., Madrid, 2013
Proyecto realizado por Rocío Alarcos
www.anayainfantilyjuvenil.com

El árbol de la mujer dragón y otros cuentos

Ana María Shua

Ilustraciones de María Hergueta



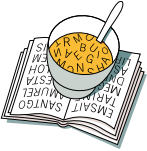
2

INTRODUCCIÓN

ANA MARÍA SHUA nos presenta una recopilación de relatos basados en cuentos y leyendas tradicionales, provenientes de todos los rincones del mundo, con un punto en común: las protagonistas absolutas son siempre mujeres. Unas heroínas que, en palabras de la autora, «son mujeres comunes a las que la vida ha llevado a situaciones tan difíciles que solo se podían resolver de una forma especial».

ARGUMENTO

EL LIBRO SE compone de 23 cuentos divididos en tres temáticas diferentes: coraje, inteligencia y magia. Aunque hay relatos en los que estas tres características están mezcladas y se podrían haber puesto en cualquiera de las secciones. Como son muchas historias para resumir en este apartado, destacaremos solamente algunas. Como la de Longnü, la princesa protagonista del relato que da título al libro, una mujer que se enfrentó a su pro-



pio padre, un tirano que no se cansaba de masacrar a los pueblos cercanos para extender su poder; en «La mujer que se enfrentó a los demonios» conoceremos a la señora Ana, una matrona que tuvo que asistir en el parto de una diablesa gato y recibió una gran recompensa por su gran labor; en «La reina Kanaja» veremos cómo una humilde sirvienta llegó a ser reina gracias a su astucia y a su gran corazón; en «Las bodas de lady Ragnell» viajaremos a la corte del rey Arturo, donde una monstruosa doncella esconde su verdadero ser en su interior; y en «La mujer que comía carne» leeremos todo un alegato contra la discriminación de la mujer.

AUTORA E ILUSTRADORA

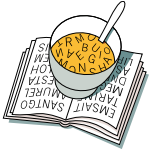
ANA MARÍA SHUA nació en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, el 22 de abril de 1951. Es profesora de Letras por la Universidad Nacional de Buenos Aires y trabajó como publicista, periodista y guionista de cine. A los 16 años publicó su primer libro de poemas. Como escritora, se ha dedicado fundamentalmente a la narrativa y es autora de varios cuentos y novelas, algunas de ellas llevadas al cine. En Anaya ha publicado también *Planeta Miedo* y *Este pícaro mundo*.

MARÍA HERGUETA nació en 1984. Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Salamanca, también estudió en la Academia Brera de Milán y en la Universidad de Barcelona. Ha publicado varios trabajos en distintas editoriales españolas.

TEMAS Y VALORES

Amor

Este sentimiento aparece en todas sus versiones en el libro. Amor romántico, las heroínas intentan salvar a sus amantes y esposos, a riesgo de su propia vida, y en otras ocasiones usarán algunas argucias y su inteligencia para lograr el favor del deseado; amor a la familia, a la que protegerán con sus armas; amor a su comunidad, a sus semejantes, a sus respectivos pueblos, por los que no dudaran en luchar en la guerra contra los invasores o en sacrificarse para alejar al malvado de turno.



Inteligencia

Las protagonistas son mujeres muy perspicaces e inteligentes. Consiguen sus objetivos gracias a su mente, que analiza las situaciones en las que se encuentran, barajan sus posibilidades, estudian las consecuencias de sus actos y actúan. Aunque cuenten con ayuda exterior, y en algún caso sobrenatural, lo cierto es que nos recuerdan que la mejor herramienta con la que cuentan los humanos es su mente.

Reivindicación de la libertad y de la igualdad de la mujer

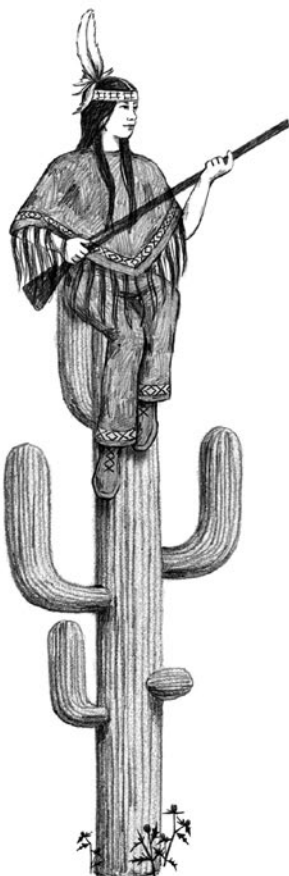
Las mujeres de este libro se enfrentan a multitud de peligros y dificultades sin parpadear. En algunos casos, sus hazañas tienen como fin lograr cierta libertad que no poseen, en otros, la mayoría, simplemente hacen lo que deben hacer. Nos recuerdan que son tan capaces como un hombre para afrontar tareas difíciles, prácticamente imposibles, o para enfrentarse a los peligros cotidianos o sobrenaturales. Y es que la igualdad en el mundo aún está un poco lejos de conseguirse plenamente, pero las nuevas generaciones seguro que podrán arreglar este hecho concienciándose con lecturas como esta.

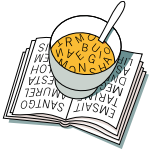
Magia

La magia y la fantasía aparecen en los relatos constantemente. Hay que recordar que están basados en mitos, cuentos y tradiciones de diversos pueblos, y que en estos la barrera entre lo real y lo imaginario, lo lógico y lo sobrenatural, los mortales y los dioses, es difusa y se puede atravesar fácilmente.

Conocer nuevas culturas

Gracias a este libro, los lectores conocerán algunos pueblos y culturas de los que quizá nunca hayan oído hablar, y aprenderán algo más sobre otros más habituales. Probablemente se animen a saber sobre ellos y su curiosidad podrá ser aplacada en la biblioteca, en Internet...





RECURSOS PARA EL AULA

Otros libros de la autora

Planeta Miedo

Sopa de Libros, Anaya, 2002

ISBN: 978-84-667-1711-3

Ocho historias fantásticas, basadas en relatos folclóricos de distintas partes del mundo, que reúnen el tema del terror con los cuentos populares. Muestran cómo la mente de los seres humanos ha imaginado seres espantosos que sirven para explicar el miedo sin razón. En cada lugar de la tierra hay una forma diferente de convocar el terror, de explicarlo y de mantenerlo bajo control.



Este pícaro mundo

Sopa de Libros, Anaya, 2007

ISBN: 978-84-667-6267-0

Dieciséis divertidos relatos de distintas partes del mundo que nos descubren que todos los pueblos tienen sus pícaros: una liebre, un zorro, una araña o un hombre... todos son «encantadores y peligrosos, reyes del timo y caballeros de la gracia»; todos están dispuestos a mentir, fabular y bromear. Así que si sigues leyendo, ten cuidado con los pícaros de este mundo.

5



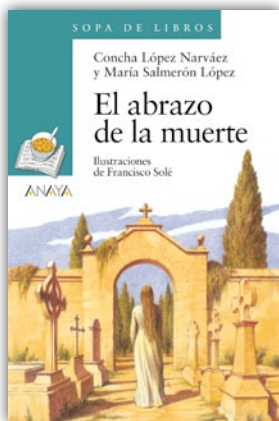
Otros libros

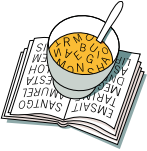
El abrazo de la muerte, Concha López Narváez
y María Salmerón López

Sopa de Libros, Anaya, 2011

ISBN: 978-84-667-9528-9

Tres historias de miedo componen este libro que nos harán temblar mientras nos sumergimos en sus oscuros ambientes. Un cementerio, un hostel y una vieja casona serán los escenarios de estos relatos que nos acelerarán el corazón y harán que nos giremos inquietos cuando creamos ver una sombra a nuestra espalda.



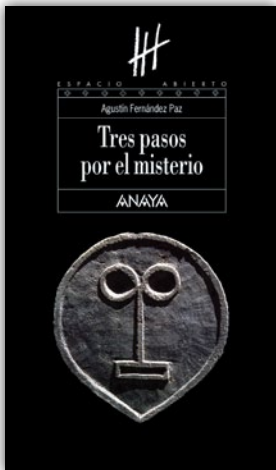


Tres pasos por el misterio, Agustín Fernández Paz

Espacio Abierto, Anaya, 2009

ISBN: 978-84-667-8438-2

La presencia del misterio ocupa un lugar central en las tres inquietantes narraciones de este libro. En cada una de ellas, una persona relata la experiencia de un suceso inexplicable que cambia su vida para siempre. Las extrañas sombras que guardan un faro derruido y maldito desde los amargos años de la Guerra Civil, el horror oculto durante milenios bajo un primitivo monumento megalítico, la historia de un amor que pervive después de la muerte...



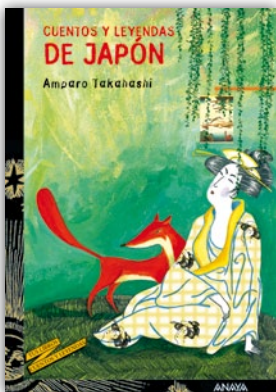
Cuentos de las mil y una noches, Gudule

Cuentos y Leyendas, Anaya, 2005

ISBN: 978-84-667-4716-5

Traicionado por su esposa, el rey Chariar decide ejecutar a sus futuras mujeres tras la noche de bodas. A Sherezade se le ocurre una arriesgada estratagema. Conquistado por su encanto, el rey decide salvarle la vida... al cabo de mil y una noches. Esta selección de cuentos procedentes de *Las mil y una noches*, escogidos entre los que han inspirado a Perrault, Grimm o Andersen, nos devuelven toda la magia de Oriente, un universo de visires, de sultanes y de enigmáticas mujeres.

6

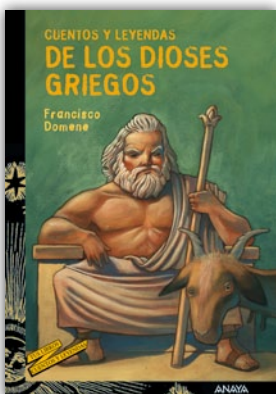


Cuentos y leyendas de Japón, Amparo Takahashi

Cuentos y Leyendas, Anaya, 2009

ISBN: 978-84-667-8454-2

Mezcla de leyendas y supersticiones, muchos de los cuentos que figuran en esta selección tienen con frecuencia como protagonistas al tanuki y al zorro, animales muy populares en Japón. Otro de los temas recurrentes es el de la venganza; a través de ella los culpables reciben el castigo en proporción a la maldad de su acción. Asimismo, muchos relatos nos muestran rasgos que siguen estando muy arraigados en el carácter japonés, como el de dar «ciento por uno»: es decir, agradecer siempre con creces el favor recibido por muy pequeño que este sea...

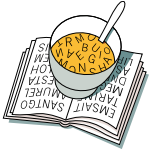


Cuentos y leyendas de los dioses griegos, Francisco Domene

Cuentos y Leyendas, Anaya, 2010

ISBN: 978-84-667-9319-3

Este libro nos acerca a los principales dioses de la Grecia Antigua. Dioses que, desde la Antigüedad, no dejan de ser fuente de inspira-



ción para poetas y artistas, y que nos asombran con sus emociones y sus rasgos tan «humanos». Narrados de un modo ágil y ameno, estos relatos nos ayudan a comprender el significado y la importancia de la mitología clásica en la cultura, la literatura y el arte occidentales.

Internet

- www.anamariashua.com.ar

Web personal de la autora con información sobre su obra, tanto para niños como para adultos.

- www.inmujer.es

Web del Instituto de la Mujer, que tiene como función la promoción y el fomento de las condiciones que posibiliten la igualdad social de ambos sexos y la participación de las mujeres en la vida política, cultural, económica y social.

- www.elhuevodechocolate.com

Página que pretende conservar y difundir el folclore infantil. En ella encontrará cuentos, refranes, acertijos, canciones...

- www.webmitologia.com

Página con información sobre mitología antigua de distintas tradiciones (griega, egipcia, nórdica, china).

Películas

Mulan

Barry Cook y Tony Bancroft, 1998

Mulan, una joven china hija única de la familia Fa, en lugar de buscar novio, como sus amigas, trata por todos los medios de alistarse en el ejército imperial para evitar que su anciano padre sea llamado a filas para defender al Emperador del acoso de los hunos. Cuando el emisario imperial lleva a cabo la orden de reclutar a los varones de todas las familias, Mulan se hará pasar por soldado y se someterá a un duro entrenamiento hasta hacerse merecedora de la estima y de la confianza del resto de su escuadrón.



Largo domingo de noviazgo

Jean-Pierre Jeunet, 2004

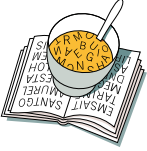
A punto de terminar la I Guerra Mundial (1914-1918), Mathilde recibe la noticia de que su prometido es uno de los cinco soldados que, tras haber sido sometidos a un consejo de guerra, han sido enviados a la tierra de nadie que hay entre el ejército francés y el alemán, lo cual supone una muerte casi segura. A pesar de todo, emprende un duro viaje para conocer el destino de su prometido y, aunque las noticias que va recibiendo son desalentadoras, sigue adelante. A medida que se acerca a la verdad sobre los desafortunados soldados y su brutal castigo, conocerá a fondo los horrores de la guerra y las marcas indelebles que deja en quienes la han vivido.

Aeon Flux

Karyn Kusama, 2005

En el año 2011, un desastre industrial ha eliminado al 99% de la población del planeta. Los supervivientes se refugian en una ciudad aislada, donde se proponen alcanzar una vida perfecta por medio de una revolución. Basada en una serie de animación de la MTV.





Actividades

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación para realizar antes de leer el libro, y así suscitar el interés por su lectura, y otras para después de leerlo, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.

ANTES DE LA LECTURA

Historias de la familia

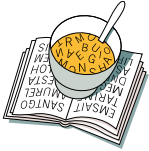
Antes de comenzar la lectura, puedes pedir a los alumnos que hablen con alguna de las mujeres de su familia (madres, tías, hermanas, abuelas...) y que les pregunten sobre sus vidas; además, charlarán con personas que las conozcan y que les puedan contar detalles o anécdotas desde otro punto de vista. Después, crearán una biografía con toda la información que hayan recopilado.

Extraordinaria

Puedes pedir a los alumnos que lean la contracubierta y que piensen en la última frase de la misma. ¿Cómo podrán ser esas situaciones tan difíciles a las que se enfrentarán las protagonistas? ¿A qué se referirá con que tienen que resolverse «de forma extraordinaria»? Los alumnos podrán debatir sobre ello.

La mujer de la sombrilla

Propón a los alumnos que imaginen y escriban un relato que tenga a la mujer de la cubierta como protagonista. Leerán sus cuentos en clase y organizarán un pequeño certamen literario.



DESPUÉS DE LA LECTURA

Relato favorito

Al terminar la lectura del libro, realiza una breve encuesta en la que los alumnos expliquen cuál ha sido el cuento que más les ha gustado y por qué esa historia les ha parecido más especial que las otras. ¿Coincidirán todos los lectores? ¿Habrá mucha discrepancia en sus elecciones?

Los naxis, los dong, los kikuyu...

Puedes pedir a los alumnos que busquen, por grupos, información sobre alguno de los pueblos que aparecen nombrados en el libro. Deberán indagar en la historia, costumbres, religión, zona de expansión, etc., de esos grupos étnicos; y presentar su investigación en un trabajo que se podrá leer en clase o en un mural que se exponga en el aula.

Padres e hijas

Los alumnos pueden recopilar los ejemplos de relación padre e hija que aparecen en el libro que han leído. Los compararán y explicarán qué conclusiones sacan de ellos. Después, podrán explicar cómo es la relación que ellos tienen con sus progenitores y los roces que puede haber en ella, ahora que están entrando en ese complicado momento que es la adolescencia.

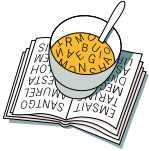
Caza de brujas

Ya que se nombra en «La mujer que se enfrentó a los demonios», puedes proponer a los alumnos que estudien la caza de brujas que se produjo durante la Edad Media, e incluso mucho después. Puedes guiarlos con algunos títulos interesantes o pedir al profesor de Historia que dé una charla sobre el tema. Así sabrán que muchas de esas supuestas brujas eran simplemente mujeres que intentaban vivir su vida de forma diferente a lo que los demás les imponían.

Belleza maldita

Como se comprueba en «La calle de la Quemada» y en algunas otras historias, la belleza para muchas mujeres es una verdadera





maldición. ¿Qué opinan los alumnos de este tema? ¿Hoy también la mujer está marcada por su físico? ¿Qué opinan del tema del velo en el mundo musulmán? ¿Y sobre otras imposiciones religiosas sobre el cuerpo de la mujer o su libertad individual?

Obra de arte

Anima a los alumnos a que realicen una ilustración basada en alguno de los cuentos que han leído. Otras opciones podrían ser: que transformen uno de los relatos en un cómic o que creen algún tipo de obra artística (fotografía, escultura, instalación, poema...) basado en su relato favorito.

Mil y un cuentos

Resume a los alumnos, si no lo conocen, el argumento de *Las mil y una noches*. Después, pide que comparen este clásico de la literatura universal con el cuento de «La reina Kanaja». Podrían explicar las similitudes y diferencias que encuentran entre ambos. Después, anímales a que escojan alguno de los cuentos que contó la bella Sherezade y que escriban una crítica sobre el mismo.

Mi propia versión

Propón a tus alumnos que escojan uno de los cuentos que acaban de leer y que lo reescriban. Podrán cambiar la época, el género, el país..., pero la esencia del relato deberán mantenerla. Después, se recopilarán sus escritos y se podrá crear con ellos un volumen que se incluiría en la biblioteca del centro.

¿Y una obra de teatro?

Anima a tus alumnos a trasladar a las tablas uno o varios de los relatos que han leído. Se repartirán las tareas: unos crearán el libreto, otros crearán el atrezzo, otros serán los actores... y coincidiendo con alguna fiesta escolar se presentará la obra ante el resto del centro. Seguro que consiguen un gran aplauso y que la experiencia les resulta muy divertida.

El rey Arturo

El mítico monarca británico aparece en «Las bodas de lady Ragnell». ¿Qué saben sobre el rey Arturo los alumnos? Será este un



buen momento para que investiguen sobre él. El origen del mito, las fuentes originales, las leyendas asociadas, el ciclo artúrico, las versiones modernas... Pondrán la información por escrito.

Conferencia

Para concienciar aún más a los alumnos sobre las desigualdades que aún pueden existir en nuestra sociedad, o en el resto del mundo, por cuestiones de género, puedes contactar con alguna de las ONG que se dedican a luchar contra estas y pedirles que den una charla en el centro. Esto abrirá los ojos a los alumnos ante algunas realidades de las que quizá no sean muy conscientes, pero que en su mano está cambiarlas.

Más heroínas

Propón a los lectores que busquen en la biblioteca, en Internet, en los periódicos... la historia real de una mujer que podría haber formado parte de esta recopilación. Una heroína de alguna guerra, una exploradora intrépida, una científica, una luchadora política... Seguro que no les faltan candidatas para este ejercicio. Una vez escogida, recopilarán toda la información posible, escribirán su biografía y se la presentarán a sus compañeros con todo lujo de detalles.

